Příklad vyplnění tiskopisu / *Example of filled form*

Formulář použijte / *Use the form:*

- k převodu do zahraničí v CZK nebo v cizí měně / *for transfer abroad in CZK or foreign currency*
- k převodu v cizí měně do tuzemska / *for domestic transfer in foreign currency*
- k trvalému příkazu k převodu - rozsah viz výše - s uvedením frekvence, data prvního převodu, příp. data posledního převodu v poli „další instrukce“./ *for standing order in cases above, with notification of frequency, the first date of transfer and also the last date (if applicable) of transfer in field „other instructions“*

Povinná pole jsou na vzoru označena šedě. / *The mandatory fields are grey in this example.*

Měna převodu (třímístný ISO kód - viz kurzovní lístek ČSOB) a částka v měně převodu / *Currency code (ISO code - see ČSOB exchange rate list) and amount in currency of transfer*

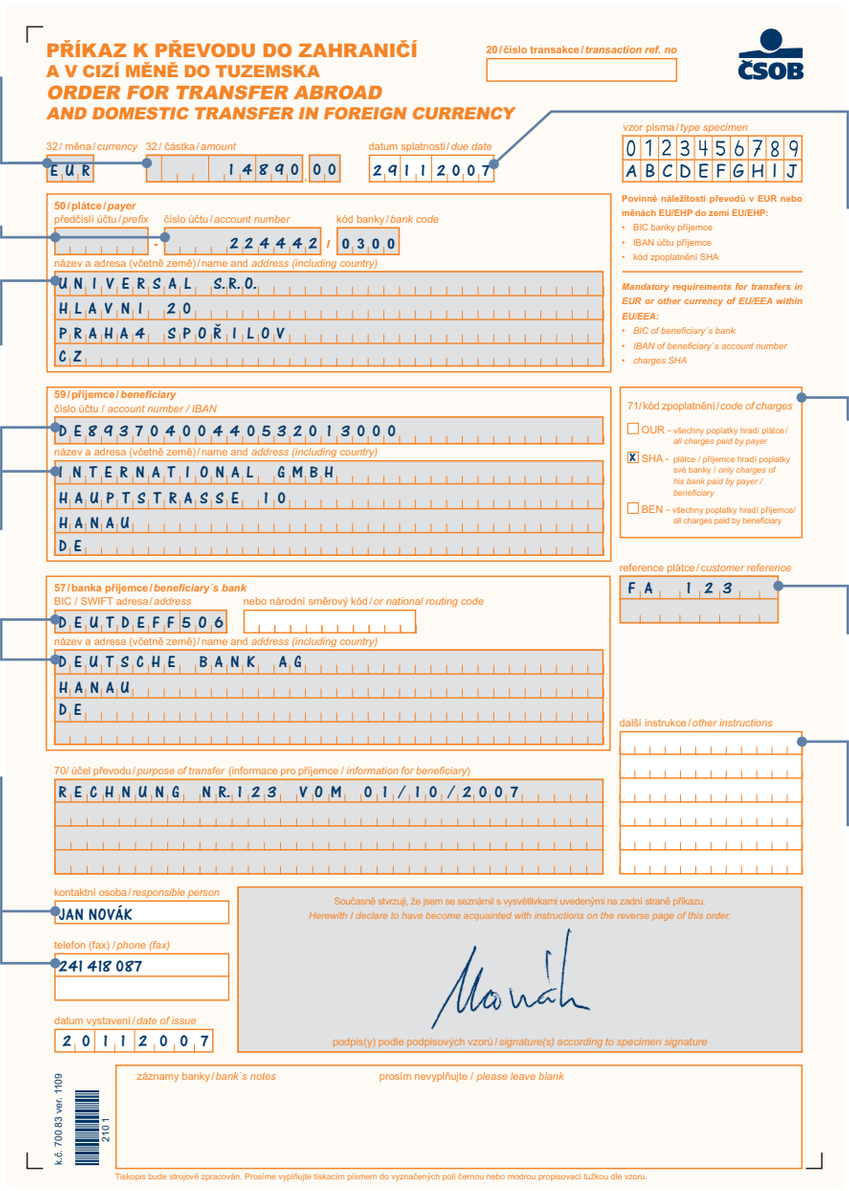
Číslo účtu, který bude zatížen / *Account number which will be debited*

Název a adresa účtu plátce / *Name and address of payer´s account*

Číslo účtu (IBAN pro převody v rámci EHP*)), název a adresa příjemce / *Account number (IBAN for transfers within EEA*)), name and address of beneficiary*

BIC (SWIFT) nebo národní bankovní směrový kód, název a adresa banky příjemce / *BIC (SWIFT) or national routing bank code, name and address of beneficiary bank.*

Kompetentní osoba pro vyřešení nejasností na příkazu k převodu / *Competent person for clarifying not clear part on order for transfer*



SEPA převody do 50.000 EUR bez dalších požadavků jsou zvýhodněny / *SEPA transfers up to 50.000 EUR without any additional requirements are advantaged.*

Den splatnosti = den zatížení účtu plátce / *Due date = date of debiting payer´s account*

Uveďte, která strana hradí poplatky ČSOB a která poplatky zprostředkujících bank. Platby v rámci EU/EHP a v měnách EU/EHP budou provedeny s kódem zpoplatnění SHA / *State who pays the ČSOB and who pays intermediary bank´s charges. For transfers within EU/EEA and in EUR or other EEA currency will be used SHA code of charges*

Uveďte identifikaci převodu pro plátce / *State identification of transfer for payer*

Pro uvedení dalších instrukcí pro ČSOB, např. požadavek na smluvní kurz, zatížení účtu pevnou částkou v měně účtu, atd./ *State your other instructions for ČSOB, e.g. special contracted exchange rate, demand on debiting by a fixed amount denominated in currency of account, etc.*

*) EHP = EU + Island, Norsko a Lichtenštejnsko / *EEA means EU + Iceland, Norway and Liechtenstein*

Podání příkazu elektronickou cestou je rychlejší a je zpoplatněno výhodnější sazbou.
Electronic submission of an order is faster and is charged by lower fee.